

Número  
10  
céntimos

# LA UNIÓN

Se publica  
los  
JUEVES

SEMANARIO INDEPENDIENTE

JACA: Una peseta trimestre.

Resto de España 5 pesetas año.

Extranjero 7'50 pesetas año.

AÑO XVII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
Calle Mayor, 32

JACA 2 de Agosto de 1923

Toda la correspondencia a nuestro  
Administrador

NÚM. 872



Primer Aniversario por el alma del joven

## Francisco Olivier Olozagarre

que falleció víctima de un accidente de automóvil

a los 23 años de edad, el día 5 de Agosto de 1922

E. P. D.

Sus apenados padres don Bautista y doña Lucía; hermanos Isabel, Elisa, José, Miguel y Pilar; hermano político, tíos, primos y demás parientes

AL RECORDAR a sus amigos y relacionados tan sensible pérdida les ruegan una oración por su alma y la asistencia a dicho Aniversario que se celebró el martes próximo, día 7, en la S. I. C., después de los Oficios, favor que agradecerán.

Jaca Agosto de 1923.

No se invía particularmente.

El Ilmo. y Rvmo. Sr. Obispo de la diócesis se ha dignado conceder las acostumbradas indulgencias

## DESDE MADRID

(DE NUESTRO REDACTOR-CORRESPONSAL)

La cuestión de Tánger tiene indudable y máximo interés.

Algún día habrá que llegar a un acuerdo respecto a ello. Será ahora o en una época más lejana, según convenga a la Gran Bretaña o al Gabinete de París; mientras tanto nos interesa grandemente fortalecer nuestra posición preponderante en la ciudad diplomática del nominal imperio e ir desbaratando los manejos del chauvinismo gallo por medio de una formidable corriente de opinión española, que reivindique nuestros derechos históricos, políticos y geográficos.

El estacionamiento, el «statu quo» son para nosotros lo peor que podrá ocurrirnos en problema de tanto empeño para la vida nacional y es deber de todo patriota, que sienta a España, sostener a los Gobiernos en su política tangerina, que es política de defensa del propio territorio peninsular, desbaratando los planes franceses en nuestra zona y en la llamada internacional.

Martínez Anido hace bien en limpiar de espías la parte de Melilla. También aquí, en la Península, tenemos innumerables indeseables a los cuales convendría hacerles su estancia imposible entre nosotros; pero más peligrosos aun que éstos resultan quienes llamándose españoles están en la Prensa, en el Parlamento y aun en el mi-

tin, con su cuenta y razón naturalmente, apoyando el punto de vista y los intereses franceses en daño nuestro.

El Gobierno espera la memoria que le ha anunciado el Alto Comisario, y que a estas horas es probable que haya llegado, para deliberar acerca de la situación de Marruecos, en cuya zona melillense parece observarse bastante agitación por parte de los rebeldes, atizada por agentes extraños. Nada tendría de particular, por tanto, que nuestras tropas se vean obligados a rechazar ataques; pero no es probable que pasen de ahí las cosas, sobre todo, teniendo en cuenta que se está sobre aviso y que la moral y el alto espíritu en el Ejército de Africa son perfectos, afortunadamente.

Si el caso llega, la Marina será, como siempre, una eficaz colaboradora de las armas de tierra y los partidarios de Abd-el-Krim, es más que seguro que queden, por mucho tiempo, sin ganas de aventuras y antes, por el contrario, deseosos de entablar «chau-chaus» que vengan a favorecer la acción política de protectorado.

Claro es que la cuestión de Marruecos está íntimamente ligada a la económica y] es propósito del Gobierno apreciar las dos en conjunto, único modo, indudablemente, de no comprometer más de lo

que está la situación de nuestra Hacienda.

En los Consejos de Ministros que esta semana se celebrarán, antes de que los Consejeros de la Corona inicien sus viajes veraniegos, se abordarán de lleno esos problemas con el propósito decidido, respecto al económico, de llegar a la mayor austeridad posible en los gastos, única manera de hacer frente al enorme déficit que arrojan los presupuestos.

En la próxima etapa parlamentaria ese problema y el de las responsabilidades serán, sin género de duda, los que mantengan el interés de las sesiones, por su importancia y por su trascendencia.

Alrededor de la información abierta por la Comisión de responsabilidades se sigue fantaseando y en cuanto a muchas de las personas que han informado puede decirse que poco o nada útil han aportado para el resultado final, limitándose a defender a sus ídolos, descargándoles, en lo posible, de culpas.

Existe la impresión, por el número de documentos que habrá necesidad de revisar, que por mucha actividad que imprima la Comisión a los trabajos, no va a ser posible que haya dictamen o propuestas de dictamen para el primero de Octubre, fecha en que, según promesa del Presidente del Consejo, estarán de nuevo las Cortes funcionando; pero es evidente que los individuos que la forman están animados de los mejores propósitos de acierto, aun teniendo en cuenta sus intereses políticos.

Es verdad que es esta de las responsabilidades una cuestión que llegó a la médula de la opinión pública y que es de todo punto imposible soslayarla ni aun encauzarla por determinados derroteros partidistas. Por eso el Gobierno ha estado en lo cierto dando una participación tan grande a las minorías dentro de la Comisión, quedando él representado, dentro de los 21, por seis ministeriales. Así nadie podrá tacharle de parcial en asunto de tanta monta.

Por primera vez en España van a hacerse efectivas responsabilidades de orden político. Según sea la decisión del Parlamento entraremos o no en una nueva era de reconstitución moral, que buena falta venía haciendo, único modo de que el país pueda tener confianza en sus elementos directores.

Con eso y con que la política que ahora se practica en Barcelona lleve a la pacificación de los espíritus, dejando de ser la ciudad condal una preocupación constante para España y para los Gobiernos, habremos adelantado considerablemente en el camino regenerador, dejando margen para abordar otros problemas que, como el sanitario y el agrícola, son de verdadera urgencia nacional.

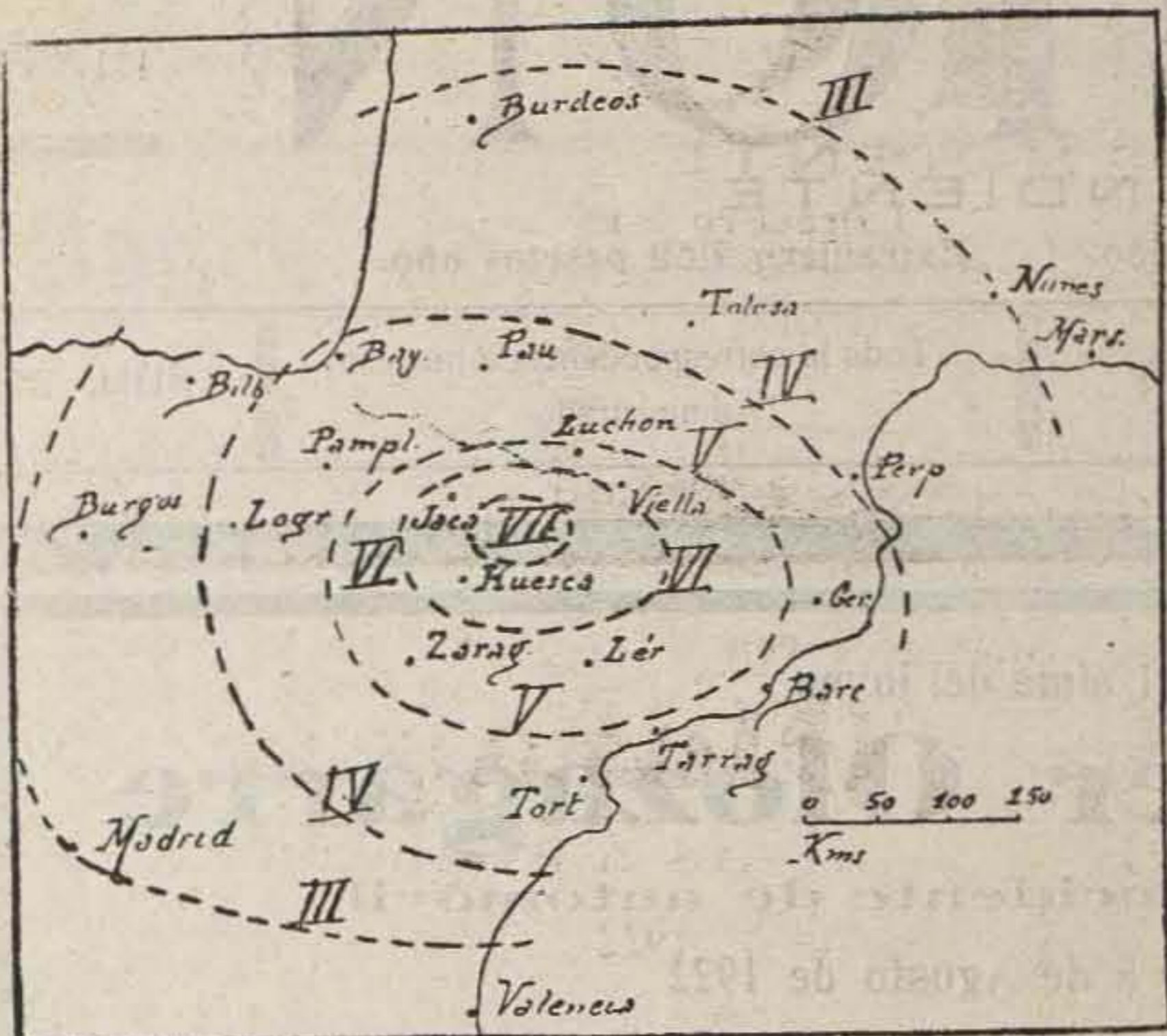
¿Habremos entrado realmente en ese camino?

Por amor a España debemos deseárselo, no olvidándonos, sin embargo, de que a la opinión pública, sirviendo de acicate al Poder, le incumbe lo principal.

B. Lois

Madrid 31 de Julio de 1923.

# El terremoto del 10 de Julio



Han transcurrido 24 días y tiene, no obstante, el fenómeno sísmico registrado el día 10 de Julio último, triste actualidad para muchos de los pueblos de esta Montaña. Dejó amargas huellas de su paso, sembró—principalmente en la Canal de Berdun—desolación y tristeza de las que son reflejo fehaciente las cartas que recibimos diariamente y las exhortaciones que se nos hacen para que cooperemos a las peticiones de auxilio que se elevan a las autoridades y poderes públicos.

Conscientes de nuestra misión periodística, visitamos con el Diputado provincial D. Antonio Pueyo uno de los pueblos que más intensamente sufren el duro zarpaço del infortunio y desde aquel momento ora en gestión privada ya por los medios de información pública de que disponemos, no hemos cejado en nuestros propósitos de llevar a aquellas gentes un poco de consuelo y la sensación de que estamos siempre arma al brazo dispuestos a velar por los intereses todos de este Distrito siquiera sea con nuestra natural modestia.

Que la voz de unos y otros—la de todos—no se ha perdido en el vacío lo indica el que el señor Gobernador civil, ordenó el día 26—al siguiente del viaje del señor Pueyo a Martes—una información técnica que el arquitecto señor Lamolla ha realizado en los pueblos de Berdún, Martes y Villarreal: se ha ordenado también el envío de tiendas de campaña a Martes donde puedan cobijarse provisionalmente las familias cuyas viviendas ofrecen mayor peligro de derrumbamiento.

A mayor abundamiento en extensa conferencia telefónica que ayer sostuvo el dignísimo Diputado provincial don Antonio Pueyo, con el Excmo. Sr. Gobernador, esta dignísima autoridad expuso sus propósitos de visitar los pueblos de esta montaña más perjudicados y recoger sus aspiraciones. Es una gestión que los pueblos agradecerán sinceramente, gratitud que sabrán hacer ostensible ante el señor Mansilla.

Seria nuestro deseo complacer a los numerosos amigos y suscriptores que nos dirigen correspondencia para su publicación; pero las condiciones materiales del periódico nos obligan a reducir aquella a estrechos límites entresacando lo más saliente.

Don Enrique Gómez, de Villarreal, entre otras cosas nos dice:

«Pasado el espanto primero, y ya tranquilizados los ánimos, pudimos observar con dolor que nuestras moradas amenazaban ruina, y el pueblo casi en masa, se refugió en los corrales donde aun hoy siguen muchos vecinos por ser sus casas inhabitables, y otros duermen en la planta baja de éstas, a fin de no notar los continuos movimientos que se siguen sucediendo y que ponen el espanto aun en el corazón de los más fuertes.

No paró aquí todo; las tormentas que luego siguieron, destruyeron las cosechas; los ríos no pudiendo contenerse en sus márgenes, se desbordaron inundando campos y huertas, arrebatando las mejores tierras y llevándose en su corriente implacable, árboles, fajos... ¡todo el producto de un pueblo trabajador!

Hemos elevado al Gobernador, una súplica firmada por todos los vecinos del pueblo, para que se digne enviar un técnico que vea nuestras habitaciones e indique las que corren peligro de derrumbarse a fin de tomar las medidas pertinentes y también haciéndole ver la necesidad de un socorro monetario urgente, ya que las irreparables pérdidas que las tormentas nos han ocasionado nos evita el reconstruir nuestras casas destruidas.

La primera parte de nuestra súplica ha sido cumplimentada ya hoy, con la venida del Sr. Arquitecto provincial, quien ha declarado inhabitables unas casas, y parte de otras, y hecho apuntalar casi todas, interin no se reconstruyan debidamente.

En cuanto a la parte segunda, yo ruego a LA UNION no cese en su campaña para que estos pueblos (y muy especialmente Villarreal de la Canal) sean socorridos en la forma debida.»

Martes 26 de Julio de 1923.—Sr. Director de LA UNION.—Jaca.

Muy señor mío y distinguido amigo: En nombre de este vecindario y en el mío propio tengo que manifestarle que sentimos mucho ayer cuando tuvimos la honra de ser visitados por usted y D. Antonio Pueyo y los señores Beriténs, no poderles demostrar nuestra gratitud debido a nuestra modestia, pero pasado aquel momento y ante el regocijo que todo el vecindario sentimos de sus amables visitas y sus frases de consuelo, seríamos unos ingratos si no digésemos en alta voz que fueron los primeros debido a su altruismo en visitarnos y dar las primeras frases de consuelo a este desgraciado pueblo que tanto ha sufrido, y sigue sufriendo debido al terremoto; y digo sigue sufriendo porque en este momento escribiendo ha dado un golpe bastante intenso y por esta razón el pueblo vuelve a alarmarse.

No dudo que ustedes se hicieron cargo del desastre y que por medio de la prensa harán ver a los poderes públicos que en momentos trágicos como este no debe dejarse a los pueblos tan abandonados y que deben ser dignos de mejor suerte en trances difíciles como éste, pues no por pequeño un pueblo debe ser desatendido.

De usted un abrazo en mi nombre y en el de

mi pueblo a nuestro digno diputado provincial don A. Pueyo y a los señores Beriténs. E. s. m.—GIL.

Villarreal de la Canal 31 de Julio de 1923

Hoy como ayer, como anteayer, como diariamente ocurre desde el día 10 del corriente, fecha de triste recuerdo una sacudida sísmica ha puesto en conmoción a todo el pueblo agravando el mal estado de los edificios.

Los habitantes ante estos continuos movimientos se refugian en el monte, único lugar donde no es posible morir aplastado por los edificios si por desgracia viniesen al suelo.

Loable es la conducta del Ayuntamiento que procura por todos los medios a su alcance hacer renacer el optimismo, y que, en su afán de remediar en lo posible tanto desastre, se ha reunido, y no hallando en sus arcas con qué socorrer a sus representados, ha hecho un llamamiento a estos para que remedien lo más urgente, con el objeto de evitar un día de luto. A estos buenos deseos han contestado los campesinos no poder reconstruir sus casas por carecer de medios, y que ante el peligro de una catástrofe prefieren dormir en las eras o en los campos.

ENRIQUE GOMEZ

De un interesante estudio que el ilustre cosmógrafo D. José Comas publicó en *La Vanguardia*, nuestro querido colega *Heraldo de Aragón* hizo la siguiente síntesis de los distintos grados de intensidad determinados por aquel señor en el terremoto del día 10.

No obstante la popularidad del diario zaragozano, entendemos de interés la transcripción en nuestro periódico de tan interesante información pues nos consta que en algunos pueblos donde se lee LA UNION no es todavía conocida.

En el grabado que antecede y que acompaña a su artículo se representa la posición de las líneas que unen los puntos en que la intensidad del terremoto ha sido la misma.

Dichas líneas están trazadas de acuerdo con la escala sísmica de Mercalli, que el Sr. Comas resume en los siguientes términos:

Aparte del prime grado de la escala, que se refiere a las sacudidas señaladas únicamente por los instrumentos sísmicos, y del grado II que corresponde a sacudidas «ligerísimas», advertidas por muy pocas personas, el grado III se caracteriza por sacudidas «ligeras» percibidas por mayor número de personas, aunque relativamente escasas, y sin atinar la mayoría de ellas que se trataba de un terremoto, si no se enterara más tarde de que otros habían experimentado los mismos efectos.

El grado IV corresponde a movimientos «sensibles» para las personas que se hallan en el interior de las casas, especialmente en los pisos altos: suelen producirse oscilaciones ligeras de objetos suspendidos, etc., pero sin alarma de nadie.

Las sacudidas de grado V son «fuertes» advertidas por todos dentro de las casas, y pocas en el aire libre. Movimiento de puertas, paro de relojes de péndulo, etc., y alarma entre algunas personas.

El grado VI corresponde a sacudidas «muy fuertes», que producen alarma general y salida precipitada del vecindario al aire libre; caída de objetos y lesiones ligeras en construcciones poco sólidas.

En fin el grado VII que al parecer es el grado máximo que alcanzó el reciente terremoto, está caracterizado por sacudidas «fortísimas», que producen pánico

general. Suenan las campanas de torre; caída de tejas y chimeneas, y se cuartean, aunque ligeramente, las paredes de muchas casas.

La escala de Mercalli termina en el grado X, que corresponde a sacudidas «desastrosísimas».

## Notas militares

### Licencias.

Por R. O. de 18 de Julio (D. O. número 159) se concede seis meses de licencia por asuntos propios para Pau (Francia) al alférez del Regimiento de Infantería Galicia núm. 19 D. Carlos Navarro Morenés.

### Destinos civiles.

Ha sido adjudicado el destino civil de peatón de Biescas a Oliván dotado con el sueldo de 700 pesetas anuales, al sargento en activo Ignacio Espada Bernardo.

### Aptos para el ascenso.

Por R. O. del Ministerio de la Guerra se ha confirmado la declaración de aptitud para el ascenso cuando por antigüedad les corresponda hecha a favor de los alféreces del Regimiento de Infantería Galicia D. Nemesio Martín Campos, D. Isidro Ubiedo Requena y D. Blas Serrano Díaz.

### Pensiones.

A Doña Francisca Ara Acín, con residencia en esta plaza, viuda del teniente retirado, con el sueldo de capitán, D. Eusebio Herráez Juan, se le concede la pensión anual de 625 pesetas, que empezará a disfrutar a partir del 24 de mayo último por la Delegación de Hacienda, de esta provincia.

### Mandos.

Se ha hecho cargo del de la Comandancia de Carabineros de esta provincia el Teniente Coronel D. Eusebio Pereira Oriz, destinado a ella por R. O. de 5 de Julio último.

### Incorporaciones.

El Comandante de Intendencia D. Federico Domínguez de la Hera, destinado para jefe administrativo de esta plaza, ha verificado su incorporación recientemente.

### Destinos.

Ha salido para Melilla con el fin de incorporarse al Batallón expedicionario del Regimiento de Galicia el capitán D. Rafael Serichol Ibáñez, secretario que era del Sr. Coronel de dicho Cuerpo.

TURIS.

## Mementos del mes

AGOSTO. Día 1.º Desde esta fecha, y con el descuento fijado a su debido tiempo, abonarán las Cajas del Banco los cupones e intereses del papel de la Deuda vencidos en 1.º de octubre. Empieza la segunda temporada de baños. Se levanta la veda para la pesca de toda clase de peces, excepción hecha del salmón, la trucha llamada de mar y la trucha común, prohibida en absoluto desde esta fecha hasta el 15 de febrero siguiente. Con caña se puede pescar todo el año. Verbena a Ntra. Sra. de los Angeles en Madrid (Cuatro caminos).—2. Ntra. Sra. de los Angeles. Grandes festejos en Getafe.—4 al 7. Fiestas en Vitoria a Ntra. Sra. de la Blanca. Grandes corridas de toros. Trenes especiales en la línea del Norte.—6. Verbena en Madrid a San Cayetano. Fiestas en Silla. Rebaja de precios en las líneas de V.-A.-T. y de Silla a Cullera. Fiesta nacional en Bolivia.—7, 8 y 9. Fiestas en Nerva (Huelva), en celebración de haber sido declarada villa.—8. Aniversario de Boyacá (en Colombia).—9. Verbena en Madrid a San Lorenzo.—10. San Lorenzo. Grandes fiestas en el Escorial, con rebaja de precios de ida y vuelta en la línea del Norte todos

# - Del ambiente Jaqués -

Los días festivos durante el verano. Rebaja de precios en la línea de M.-Z.-A. Fiesta de la independencia del Ecuador.—14. Verbena en Madrid a Ntra. Sra. de la Paloma.—15. La Asunción de Nuestra Señora. En Riotinto (Huelva), grandes fiestas a San Roque el 15 o el domingo inmediato. En Pitres (Granada), fiestas por el mismo santo. En Elche (Alicante), drama sacro en la iglesia parroquial.—15 al 18 Fiesta de Ntra. Sra. de Monserrat en Monforte; trenes especiales por la línea del Norte.—16. Romería de San Roque en San Claudio. Trenes especiales. Romería al mismo santo en Toral de los Vados. Trenes especiales.—17. Fiesta de la República en Santo Domingo.—24 al 28. Corridos de toros y fiestas a S. Agustín en Avila. Rebaja en los trenes de la línea del Norte.—25. Fiesta de la independencia del Uruguay. En Albondón (Granada) fiestas a San Luis.—28. San Agustín. En Sorbas (Almería) grandes fiestas y romería. Toros en Tarragona; trenes baratos.—30. Fiesta y toros en Segovia. Rebaja de precios en la línea del Norte.—30 al 6 de septiembre. Corrida de toros y fiesta a Ntra. Sra. de la Cinta en Tortosa; trenes baratos. Termina el plazo para que las Comisiones mixtas de reclutamiento instruyan los expedientes de alzada y los remitan al Consejo de Estado.

Ayuno, con abstinencia de el 14.

**FERIAS Y MERCADOS.** Día 1.º En Estella.—1 al 3. En Alora.—2. En Ubrique, Cocentaina, Dolores y Estella.—3. En Arcos de la Frontera y Bailén.—5. En Badajoz y Orihuela.—5 al 7. En Arcos.—6. En Orihuela.—7. En Valdepeñas. 7 al 9. En Badajoz.—7 al 15. En León.—8. En Campillos.—10. En Agramunt, Moyá, Escorial, Huesca, y Laredo.—10 al 13. En Miajadas.—10 al 18. En Vinaroz.—11. En Villa del Prado.—13. En Cañete la Real.—14. En Villar del Rey, Chinchón Archidona, Burguillos y Herencia.—14 al 17. En Torroba y Cebreros.—15. En Orihuela, Ciudad Real, Jaén, Plasencia, Puente de Don Gonzalo y San Felipe de Játiva.—15 al 17. En Almendral y Alcañiz.—16. En Benemejí, Constantina, Lérida, Cieza y Alcalá del Valle.—15 al 19. En Jimena.—17 al 19. En Valencia de Mombuey.—18 al 20. En Almendralejo.—18 al 21. En Bilbao.—20. En Antequera y Mogente.—20 al 22. En San Vicente de Alcántara y Alcalá de Guadaíra.—20 al 23. En Villanueva de la Serena.—21. En Cáceres.—21 al 24. En Torrelaguna.—22. En Almería.—22 al 24. En Villanueva del Arzobispo.—23. En Paterna del Campo.—24. En Alcántara, Fraga, Almagro, Alcalá de Henares, Martorell, Figueras, Solsona y Almería.—24 al 26. En Benameli y Mogente.—26. En Colmenar Viejo.—27 al 29. En las Peñas de San Pedro.—28. En Montblanc, Mérida y Valle de Mena.—28 al 30. En Burgos y Alcaudete.—29. En Valdepeñas, Plasencia, Lodosa, Granollers e Igualada.—29 al 31. En César de Cáceres y San Juan del Puerto.—31. En Calahorra, Torrelaguna e Illescas.

## Gente bien

¡Mi madre! Ya estoy saliendo en la Gente ¡me es igual! lo que dirán, ya estoy viendo cuando vaya a «La Imperial».

Soy gente bien, sí, señores de eso, nadie dudará y tuve tres servidores Mustafá, Guda y Majá.

De chipén, soy jerezano no hay andaluz como yo: ¡de qué modo mas gitano digo lo de Waterlói!

Y al hablar con un amigo si alguna chufa me espeta sonriéndome le digo: eso es, una... carreta.

Ahora, financiero soy veré si el oficio cuaja; bueno señores, me voy a ver si mi franco baja.

¿Alguien consecuencia saca de lo que mucho discurro? ¿Porqué viviendo yo en Jaca no soy Paco, sino...?

A. B. C.

¿Qué es lo que ocurre en el Bar, para armar tan gran camorra? Es, que, varios señoritos están jugando a la Porra. Por cierto que hay unos vivos que como no han de pagar, piden copas del muy caro licor, María Brisard.

Vaya unas verbenas, esas de la «Peña Belmontista», con noches tan buenas no hay quien se resista y allá va la gente en grande tropel, llenando el tendido y hasta el redondel; otros hay que huyendo del calor, van a sentarse junto a un velador y pasan una noche deliciosa, tomando una cerveza o gaseosa. Son el demonio, estos peñistas; los hay, toreros, los hay artistas y carpinteros y electricistas y si no cambian de itinerario, harán en breve lindo escenario. Ahora, que puedan cubrir el costo, que pronto pasa el Agosto y a esperar del domingo la corrida que ha de ser, de seguro, divertida.

También hubo verbena allá donde las Barcas; y desde San Francisco, hasta casa de Arcas, se saben los vecinos al dedillo, las pocas piezas que toca el organillo.

De Julio 29, santa Marta; en una hermosa casa, que es Refugio de Ancianos, un gran día se pasa, sin temer para nada al Sol que abrasa, al ir a festejar a esos hermanos. El Quinteto se encarga de la fiesta y toca a maravilla, una misa que canta la Capilla y al llegar a la tarde, aquello está que arde, siendo muy obsequiados, los pobres viejecitos asilados con vinos y pasteles y risas que parecen cas-

cabeles de chiquillas preciosas que muy caritativas y mimosas les sirven a los viejos de los cuales escuchan los consejos. Luego con mucho acierto, una composición tocó el Quinteto oyéndose con gusto y mucho agrado: ¿su autor? Don Pedro Sánchez, asilado. Con función religiosa que fué del todo hermosa tal fiesta terminó y en ella el Sr. Sánchez que es de la Real Capilla, un motete cantó.

En nombre del Quinteto que quedó agradecido y le sobra razón, les doy miles de gracias a esas Gracias, de Royo, Mari, Amelia García, de Pueyo y Castejón. Y creyendo no faltáreis al respeto, por los viejos, doy las gracias yo al Quinteto.

De las muy pocas cosas que a mi me hacen cosquillas, es, el no ser mi Santo, de los de campanillas pues llega cada año sin que haya quien, suponga que me llamo yo, don Senén y claro está, yo sufrí senda rabieta, al ver que no recibí ni una tarjeta. A los que felicito, lleven la cuenta: san Senén se celebra de Julio el 30.

Me dice un buen amigo, que es muy extraño el que no haya excursiones en este año y me ruega pregunte cortés y fino sino las organiza cierto Casino; pero, a juzgar por una, que organizóse, quieren los que se apuntan... *el acabose*. Modelo de excursión buena y barata: hazla siempre *de gorra* y alpargata.

B. C. A.

## DEPORTES

### BALOMPIÉ

El partido del pasado domingo  
Gladiator F. C. .... 0 tantos  
1.º A D. de Jaca, infantil 5

Amaneció esplendoroso: nuestros equipos infantiles subían a la meseta donde se sitúa el estupendo campo de deportes de la Agrupación, radiantes de optimismo, seguidos como nuevos gladiadores acercándose al circo de sus hazañas con la seguridad de la victoria; iban a luchar con un equipo inferior al suyo en entrenamiento y en vigor físico.

A las ocho de la mañana se alinearon los equipos a las órdenes del directivo Lacasa.

Sacaron los del Gladiator y quitado el balón por los blanqui-azules empezó el irresistible dominio de éstos que convirtió a este partido en un encuentro monótono.

Sobresalieron entre todos por la Agrupación, Terren que jugó con la acometividad y elegancia que le caracterizan, Aused, el estupendo delantero centro, Nallen, el gran medio centro, Betès y Periel; el conjunto colosal; en el Gladiator resaltaron Cinto, que cortó muchas avanzadas de los de Jaca con gran precisión y Clemente que se manifestó como buen jugador; los demás muy deficientes, se les nota mucho la falta de conocimiento del juego.

### LAWN-TENNIS

Nos han enterado de que se van a jugar interesantes partidos de este simpático deporte en nuestra ciudad.

ALFA.

Jaca.

## Gacetillas

La Dirección General de Obras Públicas ha ordenado el libramiento de 3.000 pesetas para el replanteo previo de la carretera de Jaca a la de Sangüesa a Hecho, trozo comprendido entre la puerta de San Francisco de Jaca y el molino de Araguás del Solano, pasando por Banaguás. Mucho nos complace el dar esta noticia, que acredita, una vez más, el celo de nuestro querido diputado D. Rafael Sánchez-Guerra.

Particularmente sabemos que, la Jefatura de Obras Públicas de Huesca, dándose cuenta de la grandísima importancia que para Jaca tiene dicha carretera, estudia con todo interés y actividad su replanteo, lo que agradecemos de veras al digno y competente ingeniero D. Joaquín Cajal, encargado de esta sección.

La prensa de Huesca publica estos días el interesante discurso que nuestro querido señor Sánchez Guerra ha proferido en el Congreso para solicitar a la Jefatura de Obras Públicas un estudio oficial en favor de los pueblos de este Distrito, que sufren los daños causados por los últimos terremotos. Ha sido un debut brillante y una palmaria demostración de la futura actuación parlamentaria del señor Sánchez Guerra.

El Casino «Unión Jaquesa» ha realizado elegantes y muy acertadas reformas en su salón de fiestas, que inaugurará el próximo domingo con brillante velada musical a cargo de la música militar. Tam-

bién, en dicho simpático centro, se celebrarán conciertos durante el mes de Agosto por el «Quinteto Jacetano».

## ALMACENES DE SAN PEDRO

**Sigue la GRANDIOSA LIQUIDACION con nuevas rebajas de precios en todos los artículos de la casa; precios increíbles. Géneros blancos, crepés, batistas, arañas y sargas, camisas desde 0'75 ptas. Crespones marroquíes todos colores 1'25**

Ha entregado a Dios su alma la religiosa del Real Monasterio de Benedictinas doña Gertrudis Prado, de sólida virtud y unida por parentesco próximo a estimables familias jaquesas.

También ha fallecido la señora D.ª Angela Mainer Binué, esposa del veedor del Macelo de esta ciudad, siendo su muerte muy sentida. A su viudo, hijos e hijos políticos significamos nuestro más sentido pésame.

De páso para Panticosa hoy es esperada en esta ciudad el Diputado señor Sánchez Guerra, quien se propone a su regreso de aquel balneario visitar algunos pueblos del Distrito.

En sufragio del alma de los auxiliares del cuerpo de Intendencia Militar don Antonio Escribano, don Juan Espinosa, don Eugenio Gómez Díaz, don Julio Liompari y don Julio Solas, muertos en Africa el día 25 de Julio de 1921, se celebraron días pasados solemnes funerales en la Capilla de la Ciudadela de esta ciudad, a los que asistieron sus compañeros y los señores Jefes y oficiales. R. I. P.

### P. EINADORA

Recién llegada de Zaragoza, se ofrece para peinar a domicilio, y ejecutar cualquier otro trabajo de peluquero toda clase de peluqueros y en particular los más modernos, como también *Onidación del pelo*, ma MARCEL.

Para informes y encargos dirigirse a la interesada Pilar Almuzara, calle de la Puerta Nueva, núm. 6. 2.º

**necesita** un chico de 10 años para la Fábrica de chocolate Lacasa Ipiens, Mayor, 28.

**Se vende** un carro con un burro 7 años, con aparatos completos. Razón en imprenta.

**necesita** En la Ciudadela. Gobierno militar, una chica para cuartos que se obligacion. Salario, 30 pesetas.

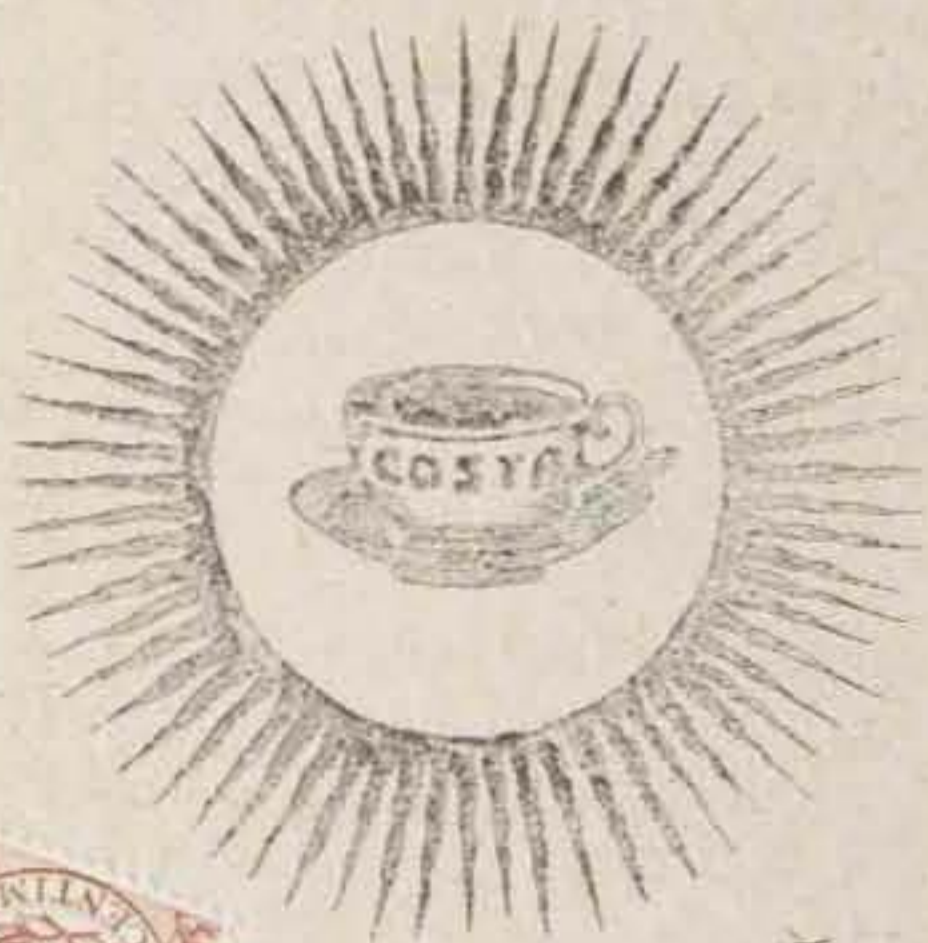
Tip. Vda. de R. Abad, Mayor, 32.—Jaca

S MINERALES NATU-  
RALES DE

# CARABAÑA

PURGANTES — DEPURATIVAS —  
ANTIBILIOSAS — ANTIHERPETICAS

Propietarios: Vda. e hijos de R. CHAVARRI.- Dirección y Oficinas: Lealtad, 12.- MADRID



El desayuno  
mejor  
La mejor  
merienda

Chocolate

## COSTA

Sabor muy agradable

Allimento de fácil digestión

**DE AHORROS**  
DEL  
**Banco Zaragozano**  
ZARAGOZA

Imposiciones desde una pta. hasta 10.000 pesetas  
INTERES 4 POR CIENTO ANUAL  
Delegación en JACA  
RAFAEL MENGUAL, MAYOR, NÚM. 2



DE S. DOMINGO  
APORADA OFICIAL

Del 20 de Junio al 20 Septiembre

Novena con ropa, 9 pesetas.—Id sin ropa, 7 id.—Baño con ropa, 1'15.—Id. sin ropa, 0'90 id.

Los abonos caducan con la temporada

## TRANSPORTES

para Berdún,  
Ansó Biescas y Canfranc.  
Exclusivos, desde 700 kilos  
Campo, Panadería

En la misma se venden patatas de Jaca a 35 centimos



Se venden, uno en el solano del Gas, otro corona de cuervos y otro entre Glaseo. Razón: Gil Berges, 3 (antes de la Flor).

## Don Aznar en Jaca

Ensayo de revista, original de FRANCISCO DUMAS

Impresión en Variedades con gran éxito

PRECIO: 70 cts. ejemplar

Se destinará a caridad el producto de venta



## BANCO DE CREDITO DE ZARAGOZA

Establecimiento fundado el año 1845

Plaza de San Felipe, núm. 8

Apartado de Correos núm. 31.-ZARAGOZA

tas de imposición en metálico con interés

POS DE INTERES QUE ABONA ESTE BANCO SON: imposiciones a plazo fijo de un año, 4 por 100. En las imposiciones a plazo de seis meses, a razón de 3 y medio por 100 anual. En las a voluntad, a razón de 2 y medio por 100 anual. Los intereses para disponer a la vista devengan 2 y medio por 100 anual.

Préstamos y descuentos

Préstamos con firmas, sobre Valores, con monedas de oro, sobre resguardos de imposiciones hechas en este Banco. Descuento y Negociación de Letras y Efectos Comerciales.

DEPOSITOS EN CUSTODIA: Compra y venta de Fondos Públicos. Pago de cupones.—Cartas de Crédito.—Informes comerciales, comisiones, etc.

Corresponsales en esta región:

## Hijos de J. García - Jaca

## ANIS ARAGON

anis Pedro Saputo

ALMACENES EN

JACA TARDIENTA BARBASTRO  
Zocotín 10 Barrio Estación Muro, 1

Superfosfatos de distintas graduaciones y especialmente

DE 18/20

de la acreditada marca SOCIEDAD ANONIMA CROS envasados en sacos fuertes de a 50 kilos

Se han recibido grandes existencias

La Jacefana,, de Juan Lacasa y Hermano

Precios muy ventajosos al detalle y se ruega consultar los especiales para partidas y vagones completos

“La Jacefana,, Juan Lacasa y Hermano

Fábrica de pastas para sopa

Elaboración de clase de pasta mola con los más modernos adelantos de la industria fideera

## Juan Carús

II

## JACA

Especialidad y esmero en la pasta de huevo y macarrón italiano. Completo surtido en pasta cortada y fideo — rosca —

LA SEÑORA

## Doña Angela Mainer Binué

falleció en esta ciudad, el día 29 de Julio de 1923

A LOS 59 AÑOS DE EDAD

recibidos los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus afligidos esposo don Marcelino López; hijos Carmen, José María, Alfonso, Mariano y Encarnación; hijos políticos, Miguel Cormán, María García, Encarnación Revuelta; nietos, hermanos Valentina y Benito, sobrinos y demás familia, al participar a sus amigos y relacionados tan sensible pérdida les ruegan una oración por su alma, favor que agradecerán.

Jaca y Agosto 1923.

LA SEÑORITA

## ADELA FRANCO CHIAS

falleció en esta ciudad el día 4 de Agosto de 1922

A LOS 22 AÑOS DE EDAD

recibidos los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus apenados padres don Hermenegildo Franco y doña Lucía Chías; hermana doña Martina; hermano político don Mariano Biarge; tíos, primos, sobrinos y demás parientes, al recordar a sus amigos y relacionados tan luctuosa fecha, les ruegan la asistencia a alguna de las misas que, en sufragio del alma de la finada, se celebrarán el día 4 de Agosto en la siguiente forma:

Una a las ocho en el altar de los Dolores de la Catedral y seis misas, una cada media hora, desde las seis y media, en la iglesia de las Escuelas Pías, por cuyo favor quedarán sinceramente agradecidos.

Jaca y Agosto de 1923.